Promega

Manual técnico

Software Maxwell® Sample Track

INSTRUCCIONES DE USO DEL PRODUCTO CD054.

IMPRESO EN EE. UU.
9/12

www.promega.com

Ref. n.º TM314

Software Maxwell® Sample Track

Toda la literatura técnica se encuentra disponible en Internet en: www.promega.com/tbs/
Visite nuestro sitio Web para comprobar que está utilizando la versión más reciente de este manual técnico.
Si tiene alguna pregunta sobre el uso de este producto, póngase en contacto con Servicios técnicos de Promega.
Correo electrónico: techserv@promega.com

1. Descripción 2

2. Instalación 2
- A. Requisitos del sistema 2
- B. Instalación del software 3
- C. Exportación de datos desde Maxwell® 16 Instrument 4

3. Uso del software Maxwell® Sample Track 5
- A. Uso de las barras de herramientas en pantalla 6
- B. Exportación de datos desde Maxwell® 16 Instrument al ordenador al final de la serie analítica 7
- C. Almacenamiento de datos 10
- D. Eliminación de archivos 11

4. Modificación de configuración predeterminada 12

5. Información de mantenimiento del instrumento 13

6. Impresión 14
- A. Impresión de datos de la serie analítica mediante el software Maxwell® Sample Track 14
- B. Impresión de informes de mantenimiento del instrumento 14

7. Actualización del firmware 15
- A. Actualización del firmware mediante tarjeta SD 15
- B. Actualización directa del firmware 16

8. Solución de problemas 16
- A. Acceso y uso de la ayuda 16
- B. Mensajes de error y soluciones 17

9. Apéndice 18
- A. Configuración de recopilación de datos de Maxwell® 16 Instrument y exportación al software Maxwell® Sample Track 18
- B. Configuración del seguimiento de muestras durante la configuración inicial del instrumento 18
- C. Desinstalación del software Maxwell® Sample Track 19

10. Productos relacionados 20

1. Descripción

El software Maxwell® Sample Track registra la información de la serie analítica recopilada durante el uso de Maxwell® 16 Instrument. Maxwell® 16 Instrument está programado para recopilar datos de mantenimiento y series analíticas, de forma que el software Maxwell® Sample Track pueda exportar esos datos recopilados a un ordenador (en formato de archivo de Microsoft® Excel, .csv o .tsv) y, a continuación, a una impresora. Este software puede utilizarse para gestionar los archivos de informes de series analíticas de Maxwell® 16 Instrument y descargar actualizaciones de firmware directamente desde el sitio Web Promega a Maxwell® 16 Instrument.

El software Maxwell® Sample Track sólo es compatible con la serie AS3000 de Maxwell® 16 Instruments.

Para todas las funciones del software Maxwell® Sample Track que requieran que interactúe Maxwell® 16 Instrument, el instrumento deberá estar en "Modo de transferencia de datos".

2. Instalación

2.A. Requisitos del sistema

El software Maxwell® Sample Track ha sido diseñado para instalarse y ejecutarse en un solo ordenador. **No** es recomendable que esta aplicación se cargue en un servidor de red cliente.

A continuación, se enumeran los requisitos que debe cumplir el ordenador para poder ejecutar el software Maxwell® Sample Track:

- Sistema operativo Windows® XP o Windows 7 (32- o 64-bit)
- Windows Installer 3.1 (incluido en el CD-ROM del software Maxwell® Sample Track)
- Microsoft® .NET Framework 2.0 (incluido en el CD-ROM del software Maxwell® Sample Track)
- 50 MB de espacio libre en disco duro para la instalación del programa y el almacenamiento de los informes de las series analíticas
- Unidad CD-ROM para cargar el programa
- Un puerto RS-232 o USB para comunicarse con Maxwell® 16 Instrument
- Maxwell® 16 Instrument configurado para el seguimiento de las muestras
- Acceso a Internet para descargar actualizaciones del firmware
- Se recomienda el uso de un puerto de tarjetas SD (del inglés, *Secure Digital*), aunque es opcional; Maxwell® 16 Instrument incluye una tarjeta SD y un lector de tarjetas SD

2.B. Instalación del software

Para instalar el software Maxwell® Sample Track, deberá registrarse como administrador del ordenador en el sistema operativo Windows®. Si experimenta problemas durante la instalación, consulte el Apartado 8.

El software Maxwell® Sample Track se suministra en un CD-ROM y se carga en una unidad de disco duro local durante el proceso de instalación. Introduzca el CD-ROM en la unidad correspondiente y seleccione "Install Software". Siga las instrucciones en pantalla, que le guiarán a través del proceso de instalación del software Maxwell® Sample Track.

Para instalar y configurar el software Maxwell® Sample Track necesitará Windows® Installer 3.1. Durante la instalación, el programa de configuración comprobará automáticamente si su ordenador dispone de Windows® Installer 3.1. Si no tiene Windows® Installer 3.1 en su ordenador, se le indicará mediante un aviso y deberá instalarlo. El CD-ROM incluye un programa de configuración que se encargará de instalar Windows® Installer 3.1. Mientras se instala Windows® Installer 3.1, deberá aceptar los términos de la licencia para finalizar la instalación. Una vez instalado Windows® Installer 3.1, deberá reiniciar el programa de configuración del software Maxwell® Sample Track.

El software Maxwell® Sample Track es un programa basado en .NET, por lo que es necesario que su ordenador contenga Microsoft® .NET Framework 2.0 SP2. El programa de configuración comprobará automáticamente si tiene Microsoft® .NET Framework 2.0 SP2 instalado en su ordenador. Si no dispone de Microsoft® .NET Framework 2.0 SP2 en su ordenador, se le indicará mediante un aviso y deberá instalarlo. Seleccione "Sí" en el cuadro de diálogo "Software Maxwell® Sample Track" para instalar .NET Framework. Mientras se instala .NET Framework, deberá aceptar los términos de la licencia para finalizar la instalación. Una vez instalado .NET Framework, podrá ejecutar el programa de configuración del software Maxwell® Sample Track para instalar los archivos de software restantes.

Una vez que tenga instalados Windows® Installer 3.1 y Microsoft® .NET Framework 2.0, se iniciará el programa de configuración del software Maxwell® Sample Track. La página "Bienvenida" le indicará que el instalador le guiará a través de todos los pasos necesarios para instalar el software Maxwell® Sample Track en su ordenador.

Seleccione "Siguiente" para ir a la pantalla "Seleccionar carpeta de instalación". En primer lugar, podrá elegir si desea instalar el software en la carpeta predeterminada que se creará (C:\Program Files\Promega Corporation\Maxwell Sample Track), o si prefiere instalarlo en una carpeta diferente explorando y seleccionando dicha carpeta. A continuación, puede seleccionar la opción de "Espacio en disco" para comprobar cuánto espacio en disco ocupará esta instalación. Finalmente, **deberá seleccionar la opción "Todos" para permitir el uso del software por parte de varios usuarios.**

Seleccione "Siguiente" para abrir el Acuerdo de licencia del usuario final (EULA). Lea detenidamente el acuerdo de licencia antes de continuar. Si acepta los términos de la licencia, seleccione el botón de selección "Acepto" y, a continuación, seleccione "Siguiente" para iniciar la instalación del software.

En función del sistema operativo, puede que deba reiniciar el ordenador tras la instalación. Una vez finalizada la instalación, se añadirá un icono del software Maxwell® Sample Track al escritorio y al menú "Start".

2.C. Exportación de datos desde Maxwell® 16 Instrument

Maxwell® 16 Instrument está concebido para recopilar datos de series analíticas mediante el asistente Maxwell® Wizard (consulte el Apartado 9.B para obtener más información sobre esta herramienta). Para exportar los datos a través del software Maxwell® Sample Track, Maxwell® 16 Instrument deberá estar conectado al ordenador que incluya este software. Si el ordenador cuenta con un puerto de serie RS-232, puede utilizarse el conector RS-232 suministrado para conectar directamente Maxwell® 16 Instrument al puerto RS-232. Si el ordenador sólo dispone de un puerto USB, utilice el adaptador Tripp Lite® USB:RS-232 suministrado para conectar el cable RS-232 conectado a Maxwell® 16 Instrument. Para utilizar este adaptador, deberá instalar en el ordenador el controlador del adaptador (introduzca el minidisco que se suministra con el adaptador en la unidad de CD-ROM del ordenador y siga los pasos especificados en el documento de instrucciones de Tripp Lite®).

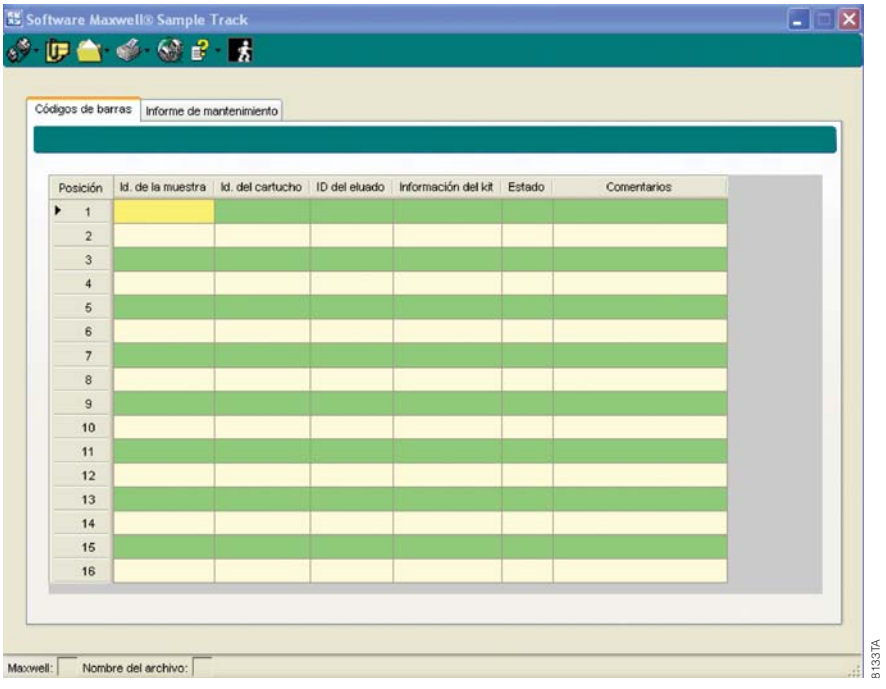
Durante la serie analítica, Maxwell® 16 Instrument registrará la información de configuración (ID del instrumento, usuario y protocolo seleccionados), cualquier dato de seguimiento introducido (información de muestra y de kit; consulte más adelante) e información de la serie analítica (fecha y hora de inicio y fin de la serie analítica y estado de la serie analítica). Los datos registrados se pueden exportar desde Maxwell® 16 Instrument mediante la opción "Transferencia de datos"; una vez exportados, los datos pueden imprimirse o almacenarse para imprimirse más adelante (consulte el Apartado 3.B). Maxwell® 16 Instrument sólo registrará y exportará los datos que se han configurado para ser recopilados.

Nota: Para exportar datos desde Maxwell® 16 Instrument, deberá encontrarse en "Modo de transferencia de datos" (consulte el Apartado 3.B).

Puede introducir datos en Maxwell® 16 Instrument para realizar un seguimiento de la muestra durante la serie analítica. Utilice las etiquetas de control de la muestra, el cartucho utilizado y el tubo de elución. También se pueden introducir los datos del kit de purificación Maxwell® 16 (número de componente, número del lote y fecha de caducidad del kit). Estos datos se pueden introducir mediante códigos de barras con ayuda de un lector de códigos de barras o manualmente (se recomienda utilizar los códigos de barras). De esta forma, podrá realizarse un seguimiento de la muestra durante la serie analítica.

3. Uso del software Maxwell® Sample Track

Inicie el software Maxwell® Sample Track haciendo doble clic en el icono del software Maxwell® Sample Track (consulte el Apartado 8 si tiene problemas). Se abrirá la pantalla "Software Maxwell® Sample Track" con un cuadro con la ficha "Códigos de barras" seleccionada. La barra de menús contiene barras de herramientas que le permiten acceder a las diferentes funciones del software. Tenga en cuenta que la mayoría de las opciones de menú no estarán activas hasta que se exporten datos desde Maxwell® 16 Instrument.



Además de la ficha "Códigos de barras", también puede seleccionar la ficha "Informe de mantenimiento", que contiene información de mantenimiento del instrumento seleccionado (consulte el Apartado 5).

3.A. Uso de las barras de herramientas en pantalla

Seleccione la barra de herramientas "Maxwell® 16 Instrument Control" y se mostrará un menú que permitirá al software localizar e identificar todos los Maxwell® 16 Instruments conectados al ordenador, eliminar archivos de Maxwell® 16 Instrument o actualizar el firmware en Maxwell® 16 Instrument.

La barra de herramientas "Copiar informe al portapapeles" le permite copiar informes al portapapeles para pegarlos en otros formatos de informes.

La barra de herramientas "Guardar datos en archivo" abre el menú que permite guardar los archivos.

La barra de herramientas "Imprimir" abre un menú que le permite configurar los parámetros de impresión, así como los informes que desea imprimir.

Nota: Este menú no le permite configurar los parámetros de impresión para imprimir informes directamente desde Maxwell® 16 Instrument.

La barra de herramientas "Especificar configuración predeterminada" abre una pantalla que le permite restablecer la configuración del programa a sus valores predeterminados.

La barra de herramientas "Ayuda" abre un menú que le permite acceder a esta documentación técnica, así como visualizar información de la versión del software Maxwell® Sample Track que se encuentra en ejecución.

La barra de herramientas "Salir de Maxwell® Sample Track" cerrará el programa.

3.B. Exportación de datos desde Maxwell® 16 Instrument al ordenador al final de la serie analítica

En las instrucciones de este apartado, los **nombres de pantallas de Maxwell® 16 Instrument** aparecerán en **negrita** y las *opciones en pantalla* se mostrarán en *cursiva*.

Los datos de una serie analítica se pueden exportar al final de la serie o posteriormente. Antes de que se retiren las muestras al finalizar una serie analítica, la pantalla **Transferencia de datos** le solicitará que exporte los datos (consulte el Apartado 6 del manual técnico del instrumento). Seleccione *Sí* en la pantalla **Transferencia de datos** para abrir la pantalla **Salida de archivos**. Si selecciona *No*, los datos de la serie analítica se guardarán para una posterior recuperación. En la pantalla **Salida de archivos**, seleccione *Transferir a PC* seguido de *Sí* para iniciar la transferencia de datos.

Maxwell® 16 Instrument enviará los datos.

3.B. Exportación de datos desde Maxwell® 16 Instrument al ordenador al final de la serie analítica (continuación)

Para exportar los datos enviados desde Maxwell® 16 Instrument, utilice las opciones del menú de la barra de herramientas "Maxwell® 16 Instrument Control".

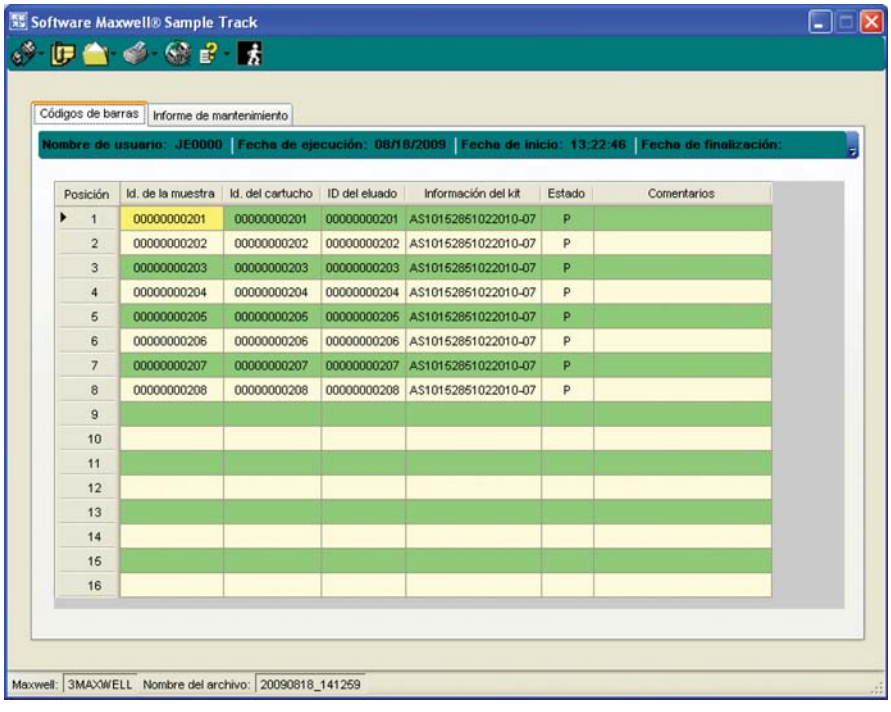
Seleccione "Encontrar Maxwell(s)" para localizar e identificar cualquier Maxwell® 16 Instrument conectado al ordenador. Para encontrar un Maxwell® 16 Instrument, éste deberá encontrarse físicamente conectado al ordenador y deberá estar en "Modo de transferencia de datos". Si no hay ningún Maxwell® 16 Instrument conectado o no se encuentra en "Modo de transferencia de datos", se mostrará un mensaje de error.

Se mostrarán todos los instrumentos que se encuentren en "Modo de transferencia de datos". Seleccione el instrumento desde el que desea exportar los datos y haga clic en "Aceptar". Sólo puede seleccionar un Maxwell® 16 Instrument cada vez. Tras seleccionar un instrumento, se activarán todas las opciones de menú de la barra de herramientas "Maxwell® 16 Instrument Control".

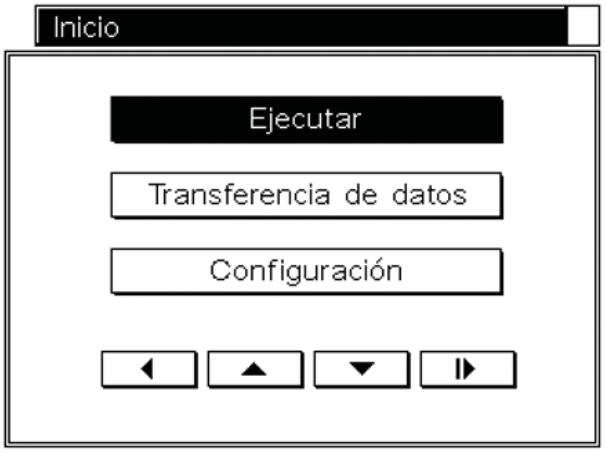
Para exportar archivos desde Maxwell® 16 Instrument, seleccione "Recuperar archivo". A continuación, se exportarán todos los archivos que contengan datos de la muestra o de la serie analítica. El nombre de archivo que especifique Maxwell® 16 Instrument aparecerá en la barra de estado en la parte inferior de la pantalla. Tenga en cuenta que a los archivos exportados se les asigna un nombre en función de la fecha de ejecución y la fecha de finalización. El formato es aaaammdd_hhmmss (**a**ño**m**es**d**ía_**h**ora**m**inuto**s**egundo). Si sólo hay un archivo disponible, se exportará automáticamente y se mostrará en la pantalla. Si hay más de un archivo disponible, aparecerá un mensaje con una lista de todos los archivos disponibles con los archivos más recientes al final de la misma. Seleccione el archivo que desee y haga clic en "Aceptar". A continuación, se exportarán los datos de la serie analítica.

Nota: La ficha "Códigos de barras" muestra los parámetros de datos exportados desde Maxwell® 16 Instrument en tres secciones diferentes. El encabezado de la tabla de datos incluye las secciones Nombre de usuario, Fecha de ejecución, Fecha de inicio y Fecha de finalización y Protocolo. La tabla de datos incluye los datos de códigos de barras exportados de cada muestra. Sólo se informará de los datos de códigos de barras configurados para registrarse en Maxwell® 16 Instrument. Se incluirá información sobre el estado de la serie analítica de cada muestra y se indicará si se realizó completa y correctamente la purificación. Los indicadores de estado de la serie analítica son: P (Pasa: la serie analítica se completó sin errores), F (Fallo: la serie analítica no se completó correctamente; este código suele aparecer si se

detuvo la serie antes de tiempo), H (problema de calentamiento: el bloqueo de calentamiento no se ha encontrado a la temperatura adecuada durante la elución, y el usuario ha elegido continuar la serie; lo que puede producir un rendimiento inferior) y C (error de calibración: se ha producido un error de calibración durante la serie analítica y el usuario ha elegido continuar la serie).



Los archivos que se han almacenado en Maxwell® 16 Instrument pueden recuperarse seleccionando la opción *Transferencia de datos* de la pantalla **Inicio** para abrir la pantalla **Salida de archivos**. Siga el proceso que se ha descrito anteriormente para exportar los datos.



3.C. Almacenamiento de datos

Una vez que se ha exportado el archivo, éste puede guardarse. Copie los datos al portapapeles mediante la barra de herramientas "Copiar informe al portapapeles" para guardar los datos en el portapapeles desde donde podrán pegarse a la aplicación Microsoft® Excel y guardarse. Revise concienzudamente los datos para asegurarse de que los datos pegados se transfieren correctamente.

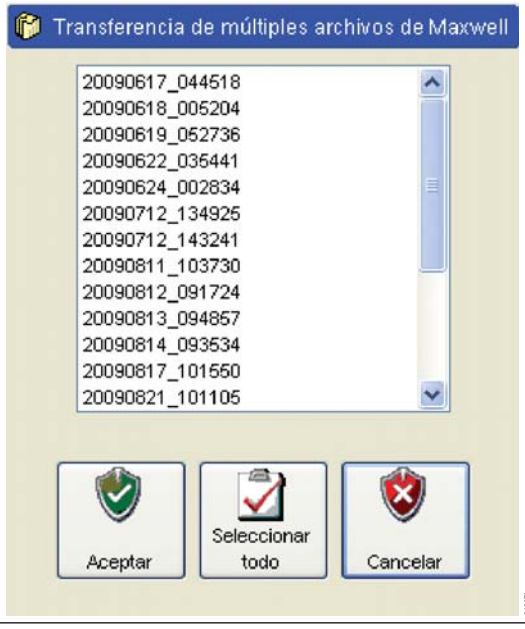
Para guardar los datos exportados en formato .csv o .tsv, seleccione la barra de herramientas "Guardar datos en archivo". Seleccione la opción "Sobrescribir archivo existente" para abrir el cuadro de navegación de selección de archivo de Maxwell® para guardar el archivo seleccionando "Abrir". Se sobrescribirá el archivo existente con el mismo nombre y extensión. Si se selecciona esta opción, aparecerá un mensaje solicitándole que confirme la acción. Seleccione "Sí" para continuar. De forma alternativa, puede modificar la ubicación y el nombre del archivo y guardarlo mediante la pantalla de navegación. El sistema le notificará que el archivo se ha almacenamiento por completo.

El formato de archivo .csv o .tsv puede configurarse en el cuadro de diálogo "Configuración". Para abrir estos archivos con la aplicación Excel, deberá utilizar el asistente Excel Import Wizard. En el asistente, seleccione la opción de delimitación de datos en el primer paso y la opción Fichas en el segundo paso, y el archivo se mostrará adecuadamente.

Para guardar los datos como parte de un archivo existente, seleccione la opción "Anexar a archivo existente" y el archivo al que desea anexar los datos. Los datos se anexarán al final del archivo existente seleccionado.

También puede realizar un almacenamiento de múltiples archivos. Cuando se seleccione la opción "Almacenamiento de múltiples archivos", se muestra un cuadro de diálogo con una lista de archivos disponibles. Puede seleccionar los archivos que desee (o todos los archivos) de esta lista.

Nota: Si se guardan varios archivos, se sobrescribirán los archivos existentes con el mismo nombre. Si hay un archivo existente, puede cancelar el almacenamiento durante el proceso. El sistema le notificará que la transferencia de archivos ha finalizado.



3.D. Eliminación de archivos

El número máximo de archivos que pueden mostrarse en Maxwell® 16 Instrument es 50. Una vez alcanzado este límite, los archivos se almacenarán como registros de series analíticas pero no figurarán en la lista de archivos de series analíticas. Estos archivos pueden visualizarse eliminando archivos anteriores. De forma alternativa, puede verse la lista de archivos completa en un ordenador mediante el software Maxwell® Sample Track.

Para eliminar archivos desde Maxwell® 16 Instrument, seleccione la barra de herramientas "Maxwell® 16 Instrument Control" y seleccione la opción "Eliminar archivo(s)".

Se abrirá un cuadro de diálogo con los nombres de los archivos almacenados. Seleccione el archivo que desee y haga clic en "Aceptar". El sistema le solicitará que confirme la acción de eliminación. Una vez confirmada, los archivos se eliminarán.

4. Modificación de configuración predeterminada

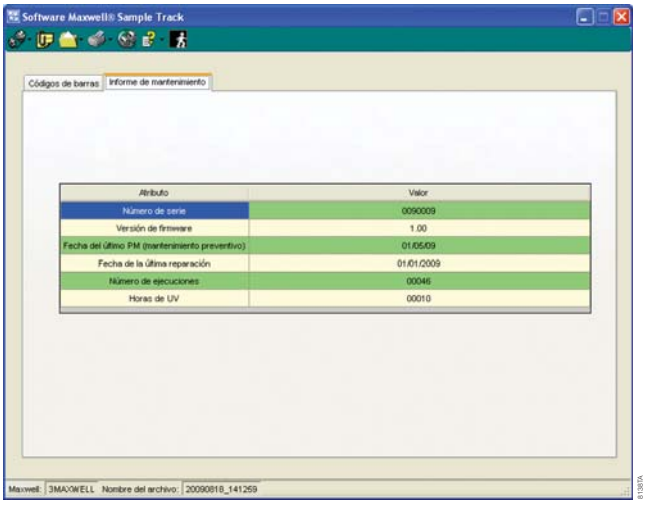
La barra de herramientas "Especificar configuración predeterminada" abre una pantalla que le permite personalizar la configuración predeterminada. En el cuadro emergente podrá seleccionar el idioma que se desea que aparezca en las pantallas.

Nota: Para la mayoría de los idiomas, el idioma de la pantalla se modificará de forma inmediata tras modificarlo en esta pantalla.

También puede utilizar esta pantalla para especificar la carpeta de almacenamiento de datos predeterminada donde desea que se almacenen los datos, así como modificar la configuración de los archivos de salida (archivo delimitado por comas o fichas [.csv o .tsv]). Finalmente, puede modificar la configuración de impresión predeterminada (vertical u horizontal). Tras hacer clic en el botón "Guardar", los valores seleccionados se guardarán y se utilizarán como configuración predeterminada.

5. Información de mantenimiento del instrumento

Maxwell® 16 Instrument está programado para recopilar información de mantenimiento, que se puede exportar cuando se accede al instrumento a través del software Maxwell® Sample Track. Para importar la información de mantenimiento, Maxwell® 16 Instrument debe encontrarse en "Modo de transferencia de datos". Seleccione "Encontrar Maxwell(s)" para seleccionar el Maxwell® 16 Instrument adecuado. La información de mantenimiento puede visualizarse seleccionando la ficha "Informe de mantenimiento", en la que se mostrarán los datos correspondientes (por ejemplo, Número de serie, Versión de firmware, Fecha del último PM, Fecha de la última reparación, Número de ejecuciones, Horas de UV).



Copie los datos al portapapeles con ayuda de la barra de herramientas "Copiar informe al portapapeles" para pegar los datos de un archivo de la aplicación Microsoft® Excel. A continuación, el archivo de informe de mantenimiento se podrá guardar en formato de archivo Excel.

6. Impresión

6.A. Impresión de datos de la serie analítica mediante el software Maxwell® Sample Track

Los datos exportados se pueden imprimir mediante las opciones del menú de la barra de herramientas "Imprimir".

Si selecciona la opción "Impresión predeterminada" el informe se imprimirá en vertical. Puede personalizar la impresión mediante la opción "Impresión personalizada". Esta opción abrirá el cuadro de diálogo "Parámetros de impresión", en la que podrá seleccionar la configuración que desee.

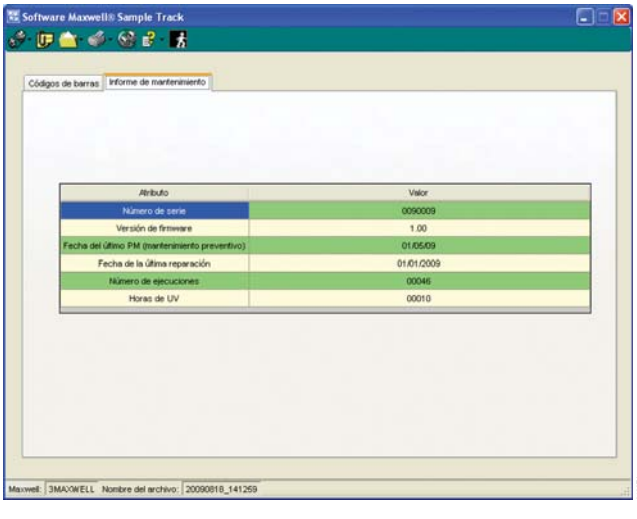
La impresión puede visualizarse de forma previa mediante la opción "Vista previa de impresión".

Finalmente, este cuadro también incluye la opción "Impresión de múltiples archivos". Si se selecciona, aparecerá un cuadro de diálogo con los archivos disponibles, de forma que pueda seleccionar los archivos que desee imprimir.

Nota: Si desea imprimir varios archivos, sólo podrá utilizar la configuración predeterminada de impresión.

6.B. Impresión de informes de mantenimiento del instrumento

Para imprimir informes de mantenimiento, seleccione la ficha "Informe de mantenimiento" de la pantalla y aparecerán los parámetros de mantenimiento actuales.



El informe de mantenimiento se puede imprimir mediante las opciones del menú de la barra de herramientas "Imprimir".

Si selecciona la opción "Impresión predeterminada" el informe se imprimirá en vertical. Puede personalizar la impresión mediante la opción "Impresión personalizada". Esta opción abrirá el cuadro de diálogo "Parámetros de impresión", en la que podrá seleccionar la configuración que desee. La impresión puede visualizarse de forma previa mediante la opción "Vista previa de impresión".

7. Actualización del firmware

Dado que Promega ofrece nuevos kits de purificación, resulta necesaria la instalación de nuevas versiones de firmware. Puede comprobar la versión de firmware instalada en su instrumento apagando Maxwell® 16 Instrument y volviéndolo a encender. En la pantalla inicial se muestra el número de versión del firmware que se encuentra cargado en la máquina. Tome nota de la versión de firmware instalada actualmente en su instrumento antes de ponerse en contacto con Promega o con el representante local de Promega para solicitar cualquier tipo de mantenimiento o una nueva versión de firmware. La nueva versión de firmware se ofrece en el sitio Web Promega en forma de archivo main.bin que puede descargase en el ordenador y guardarse.

El firmware puede actualizarse mediante la tarjeta SD suministrada para transferir el nuevo firmware desde el ordenador al instrumento (recomendado). De forma alternativa, el archivo main.bin puede descargarse directamente desde el ordenador hasta Maxwell® 16 Instrument a través del software Maxwell® Sample Track.

7.A. Actualización del firmware mediante tarjeta SD

El firmware puede actualizarse a través del lector de tarjetas SD de Maxwell® 16 Instrument. Si su ordenador no dispone de lector de tarjetas SD, utilice el lector de tarjetas SD que se incluye con Maxwell® 16 Instrument para transferir el archivo main.bin a la tarjeta SD. Para ello, introduzca la tarjeta SD en el lector de tarjetas SD y conéctelo al puerto USB del ordenador. Transfiera el firmware actualizado (archivo main.bin) a la tarjeta SD. Coloque la tarjeta SD con el firmware en el lector de SD del instrumento, asegúrese de que la puerta se ha cerrado y conéctelo a la alimentación eléctrica. Una vez encendido, el instrumento instalará el firmware y realizará las comprobaciones diagnósticas correspondientes. Maxwell® 16 Instrument le indicará que el firmware se está actualizando y se actualizará a la última versión. Éste es el método recomendado para la actualización de firmware.

(!) Utilice sólo la tarjeta SD suministrada por Promega. Promega no admite tarjetas SD de terceros.

7.B. Actualización directa del firmware

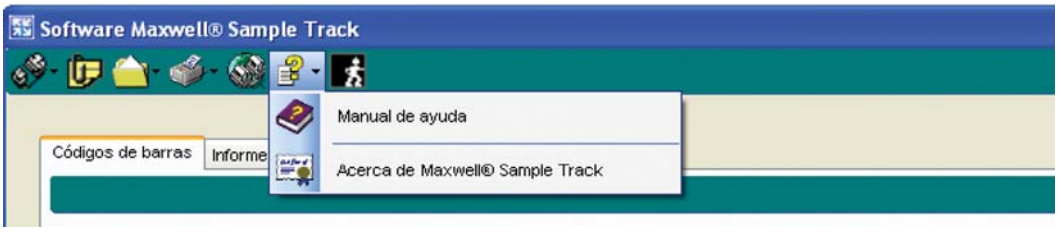
El software Maxwell® Sample Track le permite actualizar el firmware directamente desde el ordenador conectado a Maxwell® 16 Instrument. Antes de actualizar el firmware, deberá cerrar todas las aplicaciones y cancelar todas las actividades que requieran acciones en la pantalla del ordenador. Asegúrese de que Maxwell® 16 Instrument está conectado y en "Modo de transferencia de datos". En el software Maxwell® Sample Track, seleccione la opción "Descargar nuevo firmware", que se encuentra en el menú de la barra de herramientas "Maxwell® 16 Instrument Control". Esta opción abrirá un cuadro de diálogo de navegación que le permitirá localizar y seleccionar el archivo main.bin en el sitio en que se guardó tras descargarlo del sitio Web de Promega.

Haga doble clic en el archivo main.bin. Se abrirá una ventana "Descarga de firmware" y Maxwell® 16 Instrument le indicará que se está actualizando el firmware. Si utiliza el ratón se detendrá la descarga y no se llevará a cabo la actualización. Tras la descarga, se inicializará Maxwell® 16 Instrument y le indicará cuál es la nueva versión de firmware.

8. Solución de problemas

8.A. Acceso y uso de la ayuda

Puede acceder en cualquier momento a este manual técnico seleccionando la barra de herramientas "Ayuda" y, a continuación, la opción "Manual de ayuda". Además de este manual técnico, el software Maxwell® Sample Track incluye la opción de información de herramientas, que mostrará información de ayuda sobre los elementos en pantalla. Al seleccionar la opción "Acerca del software Maxwell® Sample Track", el sistema le ofrecerá información sobre la versión de software instalada en ese momento.

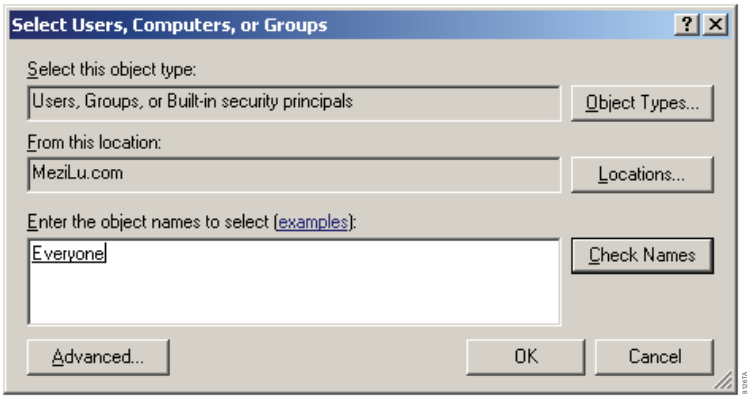


También podrá encontrar ayuda en nuestros Servicios técnicos. Puede obtener información de contacto en: www.promega.com; correo electrónico: techserv@promega.com.

8.B. Mensajes de error y soluciones

Error del analizador sintáctico de configuración. Se sabe que el software presenta problemas de compatibilidad con Microsoft® .NET 3.5 SP1. Si tiene instalada la versión 3.5 SP1 de .NET Framework en su ordenador, modificará los permisos de acceso en un archivo de configuración de .NET Framework 2.0 necesario para el software Maxwell® Sample Track. En concreto, este paquete de servicios modificará los permisos de un archivo denominado "machine.config" de forma que sea necesario que se registre un administrador en el sistema para leerlo. Si éste es el caso, recibirá el siguiente mensaje de error:
MaxSampleTrack.exe – Configuration parser error: Error parsing C:\WINDOWS\Microsoft.NET\Framework\v2.0.50727\config\machine.config. Parser returned error 0x80070005.

Si recibe este mensaje, vuelva a configurar los permisos del archivo "machine.config" para permitir el acceso al software Maxwell® Sample Track de un usuario que no sea administrador. Deberá registrarse como administrador del sistema para volver a configurar los permisos del archivo. Utilice Windows® Explorer para pasar a la siguiente carpeta:
C:\WINDOWS\Microsoft.NET\Framework\v2.0.50727\CONFIG
Haga clic en con el botón derecho del ratón en el archivo denominado "machine.config" y seleccione la opción "Properties" del menú. En la pantalla "machine.config Properties", seleccione la ficha "Security". Seleccione el botón "Add…" para abrir la siguiente pantalla:



Escriba "Everyone" en el cuadro de texto y seleccione el botón "Check Names" para asegurarse de que se ha introducido correctamente y que no se ha eliminado la cuenta "Everyone" del ordenador. Si reconoce "Everyone", se subrayará. Seleccione "OK". La pantalla "machine.config Properties" incluirá un grupo denominado "Everyone".

Asegúrese de que las casillas de verificación "Read & Execute" y "Read" de la columna "Allow" están activadas y seleccione "OK". Puede que aparezca un mensaje de advertencia "Security" como el siguiente. Si aparece este mensaje, seleccione "Yes".

Security
You are about to change the permission settings on system folders, which can result in unexpected access problems and reduce security. Do you want to continue?
Yes
No

8.B. Mensajes de error y soluciones (continuación)

Error durante descarga del firmware.

1. Este error puede producirse debido a una interferencia durante la descarga como, por ejemplo haber hecho clic con el ratón. En algunos casos, Maxwell® 16 Instrument se reiniciará, pero el programa no se iniciará. Si esto ocurre, se recomienda que utilice Windows® Explorer para copiar el archivo main.bin en la tarjeta SD suministrada con Maxwell® 16 Instrument, introduzca la tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD del instrumento y, a continuación, apague el instrumento y vuelva a encenderlo. Estas acciones instalarán la nueva versión de firmware en Maxwell® 16 Instrument y volverá a funcionar correctamente.
2. Si el proceso de actualización de firmware del software Maxwell® Sample Track le indica que la actualización no se realizó correctamente y el instrumento le indica se ha cargado la última versión de firmware, puede que la versión cargada esté corrupta. En tal caso, utilice la tarjeta SD para actualizar el firmware tal como se ha descrito anteriormente en el paso 1.

9. Apéndice

9.A. Configuración de recopilación de datos de Maxwell® 16 Instrument y exportación al software Maxwell® Sample Track

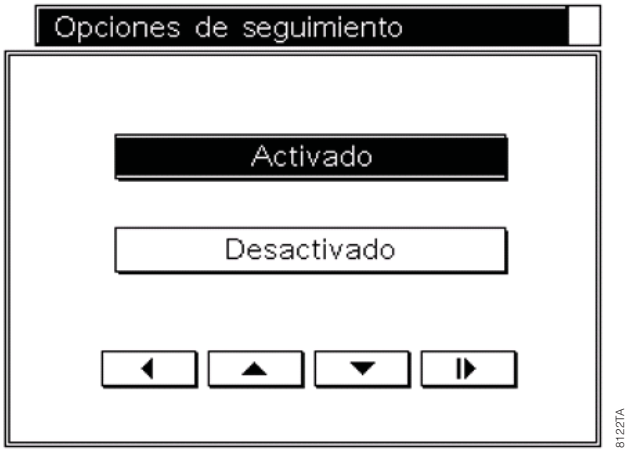
Para exportar los datos a través del software Maxwell® Sample Track, Maxwell® 16 Instrument deberá estar programado para recopilar datos de la serie analítica. Para obtener más información, consulte el Manual técnico de Maxwell® 16 Instrument o envíe un correo electrónico a la siguiente dirección: techserv@promega.com.

El software Maxwell® Sample Track sólo es compatible con la serie AS3000 de Maxwell® 16 Instruments.

9.B. Configuración del seguimiento de muestras durante la configuración inicial del instrumento

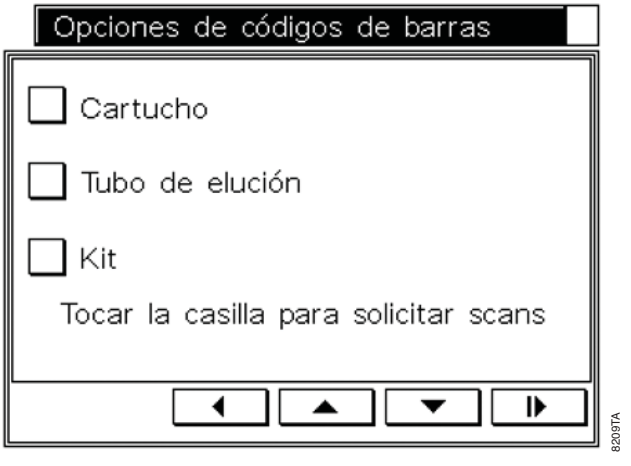
En las instrucciones de este apartado, los **nombres de pantallas de Maxwell® 16 Instrument** aparecerán en **negrita** y las *opciones en pantalla* se mostrarán en *cursiva*.

Maxwell® 16 Instrument está programado para recopilar datos de la serie analítica tal como puede configurarse a través de las opciones de seguimiento. Para configurar estas opciones, el seguimiento de muestras debe incluirse como una opción de configuración en el asistente Maxwell® 16 Instrument Wizard. El asistente abrirá la pantalla **Opciones de seguimiento** y podrá seleccionar si desea activar la opción Seguimiento. Si selecciona *Activado* en la pantalla **Opciones de seguimiento**, se activará la función de seguimiento de datos.



En la pantalla **Opciones de códigos de barras**, puede seleccionar los datos de la serie analítica que desea recopilar. Puede seleccionar las opciones *Cartucho, Tubo de elución* y *Kit* de forma individual o las que desee. La opción *Cartucho* almacena la información que se ha agregado de la etiqueta de códigos de barras del cartucho durante la configuración de la serie analítica. La opción *Tubo de elución* almacena la información que se ha obtenido de la etiqueta del tubo de elución durante la configuración de la serie analítica. La opción *Kit* almacena la información que se ha obtenido de la etiqueta del kit durante la configuración de la serie analítica. La información de la etiqueta del kit que suministra Promega incluye el número de catálogo, el número de lote y la fecha de caducidad del kit.

Nota: Deberán añadirse las opciones de códigos de barras seleccionadas para registrarse por cada muestra durante la configuración de la serie analítica de Maxwell® 16 Instrument (consulte el Apartado 5 del manual técnico del instrumento).



9.C. Desinstalación del software Maxwell® Sample Track

El software Maxwell® Sample Track puede desinstalarse mediante la opción "Control Panel Settings" del menú Start de Windows®.

Al desinstalar el programa se eliminarán **todos** los archivos relacionados con el software.

10. Productos relacionados

Accesorios del instrumento

Producto		Nº de cat.
Maxwell® 16 LEV Hardware Kit	1 por cada unidad	AS1250
Maxwell® 16 LEV Cartridge Rack	1 por cada unidad	AS1251
Maxwell® 16 Cartridge Rack (para uso con la configuración SEV)	1 por cada unidad	AS1201
Maxwell® 16 Magnetic Elution Rack (para uso con la configuración SEV)	1 por cada unidad	AS1202
Impresora en serie térmica y cable de alimentación universal	1 por cada unidad	E2821
Bombilla UV	1 por cada unidad	SP1080

©2009, 2012 Promega Corporation. Todos los derechos reservados.

Maxwell es una marca registrada de Promega Corporation. DNA IQ es una marca registrada de Promega Corporation.

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Tripp Lite es una marca registrada de Trippe Manufacturing Company.

Estos productos están protegidos mediante patente solicitada o pendiente, o pueden incluir algunas limitaciones. Para obtener más información, visite nuestro sitio Web.

Todos los precios y especificaciones de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

Las declaraciones sobre los productos están sujetas a cualquier cambio. Póngase en contacto con Servicios técnicos de Promega o acceda al catálogo en línea de Promega para obtener la información más actual sobre los productos Promega.